

Основанъ 1916 год.

София, Св. св. Кирилъ и Методий, 24 май 1937 год.

Броя 3 лв.

Брой 90 и 91

**16**

СТРАНИЦИ

# ВЕСТНИКЪ НА ВЕСТНИЦИТЕ

ИЗДАНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО НА СТОЛИЧНИТЕ ЖУРНАЛИСТИ

105

# Едно ценно признание за българският творчески дух

## ГРЪЦКИЯТ ВАЗОВЪ ЗА РАЗКАЗИТЪ НА ЙОВКОВЪ

Поетът Костисъ Паламасъ за гръцитѣ е това, което за насъ е Вазовъ. За съжаление, Паламасъ е почти неизвестенъ у насъ. Но и той самъ до скоро нищо не знаеше за българската литература. Въ едно интервю той бѣ заявилъ, че отъ българскитѣ писатели знае само по име националния ни поетъ Иванъ Вазовъ. За щастие, отъ известно време насамъ се отбелязва едно похвално усърдие за взаимно опознаване между двата съседни нарола и на гръцки езикъ излъзоха доста преводи отъ нашата литература. Но, старъ и постоянно боленъ, Костисъ Паламасъ не е ималъ възможность да прочете нѣщо отъ тия преводи.

Нашиятъ пълномоцненъ министъръ въ Атина г. Дим. Шишмановъ, известенъ вече и между гръцката читающа публика като български писателъ, е ималъ шастливата идея да изпрати на поета Костисъ Паламасъ единъ екземпляръ отъ гръцкия преводъ на „Старопланински легенди“ отъ Йорданъ Йовковъ. На 1 того той получилъ следното интересно писмо отъ гръцкия националенъ поетъ:

Господине министре,  
Извинете, заето поради бленестъ и старостъ закъснѣхъ да Ви изразя моята голѣма благодарностъ за книгата „Старопланински легенди“ на Йорданъ Йовковъ.

Българската литература за пръвъ пжтъ ми се представи съ своитѣ ярки багри. И малкото редовно, които нахвърляте въ предговора за писателя, сж много картинни. „Индже“ преди всичко, какъвъ драматически бисеръ! И „Постолови воденици“, „Кошута“, всички разкази отъ „Старопланински легенди“ какъ хубаво съчетаватъ епическата простота съ поетическия строежъ, подробноститѣ на легендата съ художественото пресътворение, какъ ясно открояватъ поета, койго е истински поетъ и заслужава да бжде обичанъ!

Затрогвате ме и пренасяте въ Вашето отечество, което изпъква предъ менъ въ своята девственостъ, напрегнатостъ и широка душа.

Благодаря Ви горещо за подаръка.

Костисъ Паламасъ.  
Съобщава: Ник. Трайковъ